

REGULATEUR DIGITAL ZONE NEUTRE POUR
Avec entrée sonde configurable
XT130C/D-XT131C/D



1. AVERTISSEMENT

1.1. MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE CETTE NOTICE AVANT UTILISATION

- Cette notice fait partie du produit et doit être conservé à proximité de l'appareil pour s'y référer facilement et rapidement.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé dans d'autres conditions que celles décrites ci-dessous.
- Vérifier ses limites d'application avant utilisation.

1.2. PRECAUTIONS

- Vérifier le bon voltage avant le raccordement de l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau ou à l'humidité. Utiliser cet appareil dans ses limites de fonctionnement en évitant les changements brusques de température en environnement fortement humide afin de prévenir la formation de condensation.
- Attention : débrancher les connexions électriques avant toute intervention.
- L'appareil ne doit jamais être ouvert.
- En cas de panne, renvoyer l'appareil à **Dixell** France, avec une description détaillée de la panne constatée.
- S'assurer du courant maximum supporté par chaque relais (voir spécifications techniques).
- S'assurer que les câbles de sondes, de sorties et d'alimentation cheminent bien séparément et soient assez loin les uns des autres, sans enchevêtrements.
- En cas d'utilisation dans un environnement industriel critique, l'utilisation d'un filtre en parallèle avec la charge inductive (voir notre modèle FT1) pourrait être nécessaire.

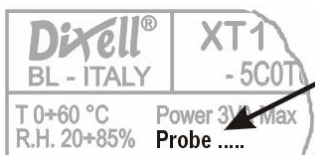
2. DESCRIPTION GENERALE

Les **XT130C XT131C** et les **XT 130D XT131D** (format Rail DIN) sont des régulateurs "tout ou rien" avec zone neutre pour les applications température, humidité et pression. Ils ont été développés pour des applications dans le milieu industriel où un processus variable doit être maintenu à l'intérieur d'une bande fixe. Le type d'entrée analogique peut être paramétré, en fonction des modèles, en :

- * PTC, NTC
- * PTC, NTC, Pt100, Thermocouple J, K, S
- * 4÷20mA, 0÷1V, 0÷10V

3. 1ERE INSTALLATION

3.1 INSTALLATION DE LA SONDE



Si la sonde configurée par défaut (telle qu'inscrite sur l'étiquette technique du régulateur) est différente de celle que vous allez utiliser,

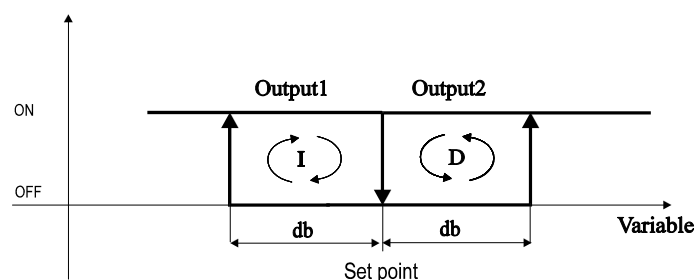
il est nécessaire de la paramétrer en suivant la procédure suivante :

3.1.1 Comment configurer la sonde

1. Entrer dans le menu programmation en appuyant sur **SET + ▼** pendant 3 secondes.
2. Choisir le paramètre **Pbc** (configuration de la sonde) et appuyer sur **SET**.
3. Choisir le type de sonde :
 - **Régulateur température** : **Pt** = Pt100, **J** = thermocouple J, **c** = thermocouple K, **S** = thermocouple S, **Ptc** = PTC, **ntc** = NTC.
 - **Régulateur avec entrée courant ou voltage** : **cur** = 4÷20mA, **0-1** = 0÷1V, **10** = 0÷10V.
4. Appuyer sur **SET** pour confirmer l'opération.
5. Eteindre et rallumer le régulateur.

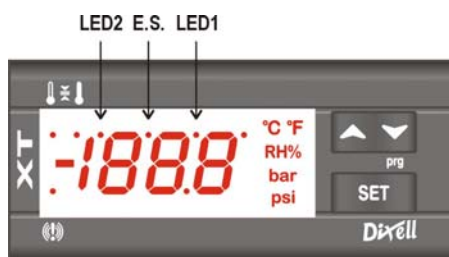
Note : Avant de procéder à cela, vérifiez ou installez si nécessaire les valeurs appropriées LS1 et LS2, US1 et US2 (valeurs mini et maxi du point de consigne). Voir aussi le paragraphe relatif à la programmation.

4. REGULATION



- Deux étages ON/OFF avec ZONE NEUTRE.
- Sortie **relais 1** avec action inverse (chauffage, humidification, hausse de pression) : sortie 1 FERMEE quand "SET-db" ; sortie 1 OUVERTE quand la valeur variable atteint le point de consigne.
- Sortie **relais 2** avec action directe (froid, déshumidification, baisse de pression) : sortie 2 FERMEE quand "SET+db" ; sortie 2 OUVERTE quand la valeur variable atteint le point de consigne.

5. DESCRIPTION DES TOUCHES EN FAÇADE



SET : Pour afficher et modifier le point de consigne cible. En mode programmation, permet de choisir un paramètre ou de confirmer une opération.

POUR ALLUMER OU ETEINDRE LE REGULATEUR : Si cette fonction est activée (onF = yES), le régulateur est éteint en appuyant sur SET pendant plus de 4 secondes. Pour allumer de nouveau le régulateur, appuyer de nouveau sur SET.

▲ (UP) En mode programmation, permet de faire défiler la liste des paramètres ou d'augmenter la valeur affichée. Une incrémentation rapide peut s'effectuer en maintenant cette touche appuyée.

▼ (DOWN) En mode programmation, permet de faire défiler la liste des paramètres ou de diminuer la valeur affichée. Une décrémentation rapide peut s'effectuer en maintenant cette touche appuyée.

Touches combinées

- ▲ + ▼ Pour verrouiller ou déverrouiller le clavier.
- SET + ▼ Pour entrer dans le mode programmation.
- SET + ▲ Pour revenir à l'affichage de la température ambiante.

5.1 DESCRIPTION DES LEDS

Une série de Leds se trouve en façade de l'appareil pour décrire les sorties contrôlées par celui-ci. Chaque fonction de la Led est décrite dans le tableau suivant :

LED	ETAT	FONCTION
	Allumé	Sortie relais 1 activée.
	Allumé	Sortie relais 2 activée
LED1	Clignote	Phase de programmation (clignote avec la LED2).
LED2	Clignote	Phase de programmation (clignote avec la LED1).
E.S.	Allumé	Economie d'énergie activée par entrée digitale
	Allumé	- Signale une alarme. - Dans "Pr2" indique que le paramètre est aussi présent dans "Pr1".

5.2 VISUALISER LE POINT DE CONSIGNE



- Appuyer puis relâcher la touche **SET** pour visualiser la valeur du point de consigne.
- Pour revenir à l'affichage normal, appuyer de nouveau sur **SET** ou attendre 10 secondes.

5.3 CHANGER LE POINT DE CONSIGNE



- Appuyer pendant 3 secondes sur la touche **SET** pour changer la valeur du point de consigne.
- La valeur du point de consigne s'affiche et les LED1 et 2 clignotent.
- Changer la valeur du point de consigne avec les touches ▲ ou ▼ dans les 10 secondes.
- Pour mémoriser la nouvelle valeur du point de consigne, appuyer de nouveau sur la touche **SET** ou attendre 10 secondes.

5.4 POUR ENTRER DANS LA LISTE DES PARAMETRES "Pr1"

Pour entrer dans la liste des paramètres "Pr1" (niveau utilisateur):



- Appuyer sur les touches **SET + DOWN** pendant 3 secondes (les LED1 et 2 clignotent).
- Le régulateur affichera le premier paramètre présent dans le menu Pr1.

5.5 POUR ENTRER DANS LA LISTE DES PARAMETRES "Pr2"

La liste des paramètres "Pr2" contient tous les paramètres de configuration du régulateur. Il y a un code de sécurité pour rentrer dans cette liste.

- Entrer dans "**Pr1**" comme indiqué ci-dessus.
- Choisir le paramètre "**Pr2**" et appuyer sur la touche "**SET**".
- Le message clignotant "**PAS**" s'affiche, suivi par "**0 - -**" avec le zéro qui clignote.
- Utiliser ▲ ou ▼ pour entrer le code de sécurité sur le chiffre qui clignote, le confirmer en appuyant sur "**SET**".

Le code de sécurité est "321".

- Si le code de sécurité est correct, l'accès à "Pr2" est possible en appuyant sur "**SET**" sur le dernier chiffre.

Il existe une autre possibilité pour entrer dans Pr2 :

Après avoir allumer le régulateur, dans les 30 secondes, appuyer simultanément sur les touches **SET** et ▼ pendant 3 secondes : le menu Pr2 est accessible.

5.6 COMMENT DEPLACER UN PARAMETRE DE "Pr2" DANS "Pr1" ET INVERSEMENT

Chaque paramètre de "Pr2" peut être ajouter ou retiré à "Pr1" (niveau utilisateur) en appuyant sur "SET" + ∇ .

Dans "Pr2", quand un paramètre est présent dans "Pr1", la LED ! est allumée.

5.7 COMMENT MODIFIER UN PARAMETRE

Pour modifier la valeur d'un paramètre, procéder comme suit :

1. Entrer dans le **mode de programmation**.
2. Choisir le paramètre voulu.
3. Appuyer sur "SET" pour afficher sa valeur.
4. Utiliser \blacktriangle ou \blacktriangledown pour changer sa valeur.
5. Appuyer sur "SET" pour mémoriser la nouvelle valeur et passer au paramètre suivant.

POUR SORTIR : Appuyer sur SET + UP ou attendre 15 secondes sans appuyer sur aucune touche.

NOTE : La nouvelle valeur est mémorisée même dans ce dernier cas.

5.8 COMMENT VERROUILLER LE CLAVIER



1. Appuyer pendant plus de 3 secondes les touches "UP" et "DOWN".
2. Le message "POF" s'affiche et le clavier est verrouillé. Il sera alors seulement possible de voir le point de consigne ou les températures maximales et minimales enregistrées.
3. Si une touche est appuyée pendant plus de 3 secondes, le message "POF" s'affichera.

5.9 COMMENT DEVERROUILLER LE CLAVIER

Appuyer pendant plus de 3 secondes les touches "UP" et "DOWN" jusqu'à ce que le message "Pon" s'affiche.

5.10 LA FONCTION ON/OFF

POUR ALLUMER/ETEINDRE LE REGULATEUR : Si cette fonction ON/OFF (paramètre onF = yES) est activée, en appuyant sur la touche SET plus de 4 secondes, le régulateur est éteint, appuyer sur la touche SET pour rallumer l'appareil.

6. PLAGES DE MESURE

Sonde	Echelle basse	Echelle haute
NTC	-40.0°C / -40°F	110.0°C / 230°F
PTC	-50.0°C / -58°F	150.0°C / 302°F

Pt100	-200°C / -328°F	600.0°C / 1112°F
TcK	0°C / 32°F	1300°C / 1999°F
TcJ	0°C / 32°F	600°C / 1112°F
TcS	0°C / 32°F	1400°C / 1999°F

7. LISTE DES PARAMETRES

REGULATION	
db	Zone neutre : (0.1 ÷ valeur maximale de la sonde) : zone au dessus et au dessous du point de consigne, au-delà de laquelle les relais 1 et 2 sont activés. Dès qu'une sortie est activée, elle reste ouverte jusqu'à ce que le point de consigne soit atteint.
LS1	Limite basse du point de consigne (valeur minimum/SET) : valeur minimum acceptable pour le point de consigne
US1	Limite haute du point de consigne (SET/maximum de la sonde) : valeur maximum acceptable pour le point de consigne.
AC	Temporisation anti court cycle (0 ÷ 250 sec) : durée minimale entre l'arrêt et la mise sous tension suivante.
on	Durée minimale d'une période restant allumée (0 ÷ 250 sec)
ono	Durée minimale entre 2 activations successives d'une même charge (0 ÷ 120 min)
ALARMES	
ALC	Configuration du type d'alarme : détermine si les alarmes sont relatives au point de consigne ou se réfèrent à des valeurs absolues. rE = valeur relative au point de consigne Ab = valeur absolue.
ALL	Alarme basse de température : - avec ALC = rE (alarme relative au point de consigne) (0 ÷ [valeur minimum – SET]) : cette valeur est soustraite du point de consigne. Le signal d'alarme est activé quand la température descend en dessous de la valeur SET – ALL - avec ALC = Ab (température absolue) : l'alarme température est activée quand la température descend en dessous de la valeur de ALL.
ALU	Alarme haute de température : - avec ALC = rE (alarme relative au point de consigne) (0 ÷ [valeur maximum – SET]) : l'alarme température est activée quand la température excède la valeur SET + ALU - avec ALC = Ab (alarme absolue) (SET ÷ valeur maximum) : l'alarme température est activée quand la température excède la valeur de ALU.
ALH	Différentiel pour rétablissement alarme : (0,1 ÷ valeur maximum). Différentiel pour reset alarme, toujours positif.
ALd	Temporisation de l'alarme (0 ÷ 999 min). Intervalle entre la détection de l'alarme et sa signalisation.
DAO	Temporisation de l'alarme à la mise sous tension (0 ÷ 23.5h). Intervalle entre la détection de l'alarme

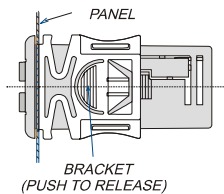
	température et la signalisation après la mise sous tension de l'appareil.
So1	Etat du relais 1 en cas de défaut de sonde : - So1 = oFF : ouvert - So1 = on : fermé.
So2	Etat du relais 2 en cas de défaut de sonde : - So2 = oFF : ouvert - So2 = on : fermé.
tbA	Etat du relais alarme après avoir appuyé sur un bouton : (XT131C seulement) oFF = relais désactivé, on = relais activé
AS	Configuration relais alarme : (XT131C seulement) cL = bornes 4-6 ouvertes avec alarme, oP = bornes 4-6 fermées avec alarme.
SONDES ET AFFICHAGE	
LCI	Valeur basse de l'échelle, seulement entrée courant ou voltage (avec rES = in, dE, cE: -99.00÷199.00, avec rES = irE -1999 ÷ 1999) : la lecture correspond à un signal de 4 mA ou de 0 V.
UCI	Valeur haute de l'échelle, seulement entrée courant ou voltage (avec rES = in, dE, cE: -99.00÷199.00, avec rES = irE -1999 ÷ 1999): la lecture correspond à un signal de 20 mA, ou 1V ou 10 V.
oPb	Calibration sonde (-999 ÷ 999) : permet d'ajuster la mesure de la sonde.
rES	Point décimal ON/OFF : Choix de la résolution du régulateur : avec ou sans point décimal. In = SANS point décimal (-99÷199) dEC = AVEC point décimal (-99.0÷199.0) cE = AVEC 2 chiffres après le point décimal (-99.00÷199.00) seulement pour entrée courant ou voltage. irE = SANS point décimal, échelle large, (-999÷1999) seulement pour entrée courant ou voltage. ATTENTION : si rES est changé de "irE" pour une autre valeur, tous les paramètres exprimés en degrés: SET, db, LS1, uS1, ALL. ALu, ALH, LCi, uCi, LAo, uAo, HES, doivent être contrôlés. NOTE : le choix du point décimal n'est pas disponible pour les appareils avec entrée thermocouple.
UdM	Unité de mesure : Pour température : °C = Celsius °F = Fahrenheit Pour 4÷20mA, 0÷1, 0÷10V : 0 = °C, 1 = °F, 2 = %RH, 3 = bar, 4 = PSI, 5 = pas d'unité de mesure
PbC	Sélection du type de sonde, en fonction des modèles : Pour température PTC/NTC : Ptc = PTC ntc = NTC Pour température standard : Pt = Pt100, J = thermocouple J, c = thermocouple K, S = thermocouple S, Ptc = PTC, ntc = NTC Avec entrée 4÷20mA, 0÷1, 0÷10V :

	cur = 4÷20mA, 0-1 = 0÷1V, 10 = 0÷10V :
P3F	Présence 3 ^{ème} fil pour sonde Pt100 : pour utiliser une sonde Pt100 à 2 ou 3 fils : no = sonde 2 fils, yES = sonde 3 fils.
SORTIE ANALOGIQUE – Seulement pour XT130D XT131D	
AOC	Configuration sortie analogique (uniquement pour les modèles avec sortie analogique) : AOC = Pb : lecture sonde. Les paramètres de la sortie analogique LAO et UAO sont indépendants et correspondent à une lecture absolue du signal de sonde. AOC = Er : Sonde – Point de consigne 1. Les paramètres de la sortie analogique LAO et UAO sont relatifs à la différence entre la mesure de la sonde et le point de consigne 1.
LAO	Limite basse de la sortie analogique (uniquement pour les modèles avec sortie analogique). Valeur minimum de la température associée à la sortie analogique 4mA. Cette valeur peut être absolue ou relative au point de consigne en configurant le paramètre AOC.
UAO	Limite haute de la sortie analogique (uniquement pour les modèles avec sortie analogique). Valeur maximum de la température associée à la sortie analogique 20mA. Cette valeur peut être absolue ou relative au point de consigne en configurant le paramètre AOC.
SAO	Sécurité sortie analogique en cas de défaut de sonde (uniquement pour les modèles avec sortie analogique). Détermine l'état de la sortie analogique en cas de défaut de sonde : SAO = oFF : sortie analogique = 4mA SAO = on : sortie analogique = 20mA..
ENTREE DIGITALE	
HES	Changement du point de consigne pendant le cycle d'économie d'énergie (valeur mini/valeur maxi) : indique cette variation.
iIF	Mode de fonctionnement de l'entrée digitale : configure les fonctions de l'entrée digitale : c-H = PAS UTILISE, oFF = pour éteindre le régulateur, AUS = pas utilisé, HES = économie d'énergie, EAL = alarme externe générique, bAL = alarme externe sérieuse, éteint les charges.
iIP	Polarité entrée digitale : CL = entrée digitale activée par fermeture du contact OP = entrée digitale activée par ouverture du contact
did	Temporisation alarme entrée digitale : (0÷255 min.) : temporisation entre la détection de conditions d'alarme externe (iIF=EAL ou iIF=bAL) et sa signalisation.
AUTRES	
Adr	Adresse série RS 485 (0÷247) : identifie le

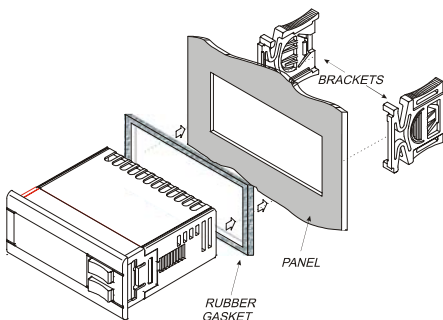
	régulateur dans un système de supervision en réseau.
OnF	Mise en service ON/OFF à partir du clavier. no = désactivé yES = activé. Permet d'allumer ou d'éteindre le régulateur en appuyant sur SET pendant plus de 4 secondes.
Ptb	Table des paramètres (en lecture seulement). Ce paramètre indique la configuration des paramètres faite en usine.
rEL	Numéro du software. En lecture seulement.
Pr2	Pour accéder au menu Pr2

8. INSTALLATION ET MONTAGE

Les **XT130C** et **XT131C** sont encastrables avec une découpe de 29 x 71 mm. La fixation se fait à l'aide de pattes flexibles fournies.



Pour obtenir une protection IP65, utiliser le joint de façade référence RG-C.



Les régulateurs **XT 130D** et **XT 131D** sont montés sur un rail DIN Oméga.

La plage de température autorisée pour un fonctionnement correct est de 0 à 60°C. Eviter de fixer l'appareil dans un endroit soumis à de fortes vibrations, à des gaz corrosifs, à des poussières ou humidité excessive. Ces mêmes recommandations s'appliquent à la sonde. Laisser l'air circuler par les orifices de refroidissement.

9. RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

Le branchement électrique s'effectue sur un connecteur non débrosable pouvant recevoir des fils de raccordement jusqu'à une section de 2,5 mm². Avant le branchement électrique, vérifier l'alimentation nécessaire pour l'appareil. Il est recommandé de séparer le câble de sonde du câble d'alimentation électrique et des câbles de sorties de connexions. Ne pas dépasser le maximum d'intensité supporté par chaque

relais. Pour une charge plus importante, prière d'utiliser un relais externe.

10. RACCORDEMENT SERIE

Tous ces régulateurs peuvent être raccordés au système de supervision et d'enregistrement XJ500 en utilisant le port série. Le module externe XJ485 permet d'interfacer le régulateur au XJ500.

On utilise alors le protocole de communication standard ModBus RTU.

NOTE : Les **XT 130C** ou **XT 131C** avec entrée courant ou voltage et alimentation **115V** ou **230V** ne peuvent être raccordés à au module **XJ485**.

11. COMMENT UTILISER LA HOT KEY

11.1 TRANSFERER DU REGULATEUR VERS LA HOT KEY

1. Programmer un régulateur avec ses touches en façade.
2. Quand le régulateur est sous tension, insérer la **Hot Key** et appuyer sur la touche **▲**, le message **uPL** s'affiche suivi de **End** qui clignote.
3. Appuyer sur **SET** et **End** s'arrêtera de clignoter.
4. Eteindre le régulateur, retirer la **Hot Key** et rallumer le régulateur.

NOTE : le message **Err** s'affiche pour une mauvaise programmation. Dans ce cas, appuyer sur la touche **▲** si vous souhaitez recommencer l'opération ou retirer la **Hot Key** pour annuler l'opération.

11.2 TRANSFERER DE LA HOT KEY VERS LE REGULATEUR)

1. Eteindre le régulateur.
2. Insérer la **Hot Key** dans le connecteur 5 broches puis rallumer le régulateur.
3. La liste des paramètres de la **Hot Key** est transférée automatiquement dans la mémoire du régulateur. Le message **doL** clignote suivi de "**End**" qui clignote.
4. Après 10 secondes, le régulateur recommence à travailler avec les nouveaux paramètres.
5. Retirer la **Hot Key**.

NOTE : le message **Err** est affiché pour une mauvaise programmation. Dans ce cas, éteindre le régulateur et le rallumer si vous souhaitez recommencer l'opération ou retirer la **Hot Key** pour annuler l'opération.

12. ENTREE DIGITALE

Les **XT 130C** et **XT 131C** possèdent une entrée digitale contact libre. Elle est programmable en 5 configurations différentes par le paramètre **iIF**.

12.1 FONCTION ON/OFF (IIF = OFF)

Cette fonction permet d'allumer et d'éteindre le régulateur.

12.2 ALARME GÉNÉRIQUE (IIF = EAL)

Dès que l'entrée digitale est active, le régulateur attendra pour la durée temporisée en **did**, avant de signaler le message d'alarme **EAL**. L'état des sorties ne change pas. L'alarme s'arrête juste après la désactivation de l'entrée digitale.

12.3 MODE ALARME SÉRIEUSE (IIF = bAL)

Quand l'entrée digitale est activée, le régulateur attendra pour la durée temporisée en **did**, avant de signaler le message d'alarme **bAL**. Les sorties relais sont OFF. L'alarme s'arrête juste après la désactivation de l'entrée digitale.

12.4 ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (IIF = HES)

La fonction économie d'énergie permet de changer la valeur du point de consigne telle que **SET + HES**. Cette fonction est activée tant que l'entrée digitale est activée.

13. SIGNAUX D'ALARME

Message	Cause	Sortie
"PFo"	Défaut ou absence de sonde	Sortie alarme = ON Sortie suivant le paramètre "So1"
"PFc"	Sonde d'ambiance en court-circuit.	Sortie alarme = ON Sortie suivant le paramètre "So1"
"HA"	Alarme haute de température.	Sortie alarme = ON Autre sorties inchangées
"LA"	Alarme basse de température	Sortie alarme = ON Autres sorties inchangées
EAL	Alarme externe	Sortie inchangée
bAL	Alarme externe sérieuse	Sortie OFF

13.1 ÉTAT RELAIS ALARME (XT131C)

Etat du régulateur	XT131C		XT131D	
	AS = CL	AS = oP	AS = CL	AS = oP
Régulateur Off	5-6 fermés	5-6 fermés	23-24 fermés	23-24 fermés
Fonctionnement normal	5-6 fermés	5-6 ouverts	23-24 fermés	23-24 ouverts
Présence alarme	5-6 ouverts	5-6 fermés	23-24 ouverts	23-24 fermés

13.2 INHIBITION BUZZER/SORTIE RELAIS ALARME

Dès qu'une alarme est détectée, il est possible de désactiver le buzzer (s'il est présent), en appuyant sur n'importe quelle touche.

XT131C/D : L'état du relais alarme dépend du paramètre **tbA**. Avec **tbA = yES**, le relais est désactivé en appuyant sur n'importe quelle touche. Avec **tbA = no**, le relais alarme reste activé aussi longtemps que demeure l'alarme. L'affichage du signal d'alarme demeure aussi longtemps que demeurent les conditions d'alarme.

13.3 COMPORTEMENT DE L'APPAREIL APRES ALARME.

Les alarmes **"PFo"**, **"PFc"** s'activent quelques secondes après la détection du défaut de sonde. Elles s'arrêtent automatiquement quelques secondes après un bon fonctionnement de la sonde. Vérifier les connexions avant le changement de la sonde.

Les alarmes **"HA"** et **"LA"** s'arrêtent automatiquement lorsque les régulateurs retrouvent une température normale. Les alarmes **bAL** et **EAL** s'arrêtent dès que l'entrée digitale est désactivée.

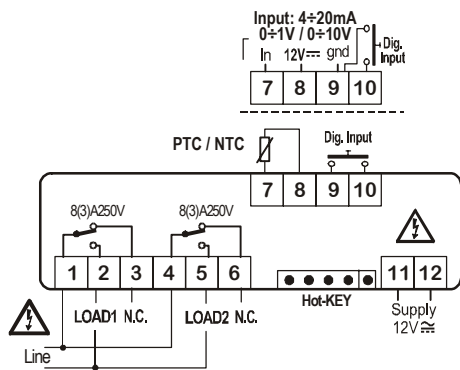
14. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Boîtier :	ABS noir, auto-extinguible.
Dimensions :	XT130/131C: face avant 32 x 74 mm, profondeur 60 mm XT 130/131D: 4 modules rail DIN 70x85 mm, profondeur 61 mm
Montage :	XT130/131C: découpe 29 x 71 mm XT 130/131D: Rail DIN
Protection :	IP 20.
Protection frontale	XT130/131C: IP65 avec joint de façade RG-C (en option)
Connexions :	Bornier à vis non débrochable pour fils de raccordement 2,5 mm ² .
Alimentation :	12Vca/cc ±10% ou 24 Vca-cc ±10% ou 230 Vca ± 10% 50/60 Hz ou 110 Vca ± 10% 50/60 Hz
Consommation :	Maximum 3VA.
Affichage :	3 ½ chiffres rouges de 14,2 mm de hauteur.
Entrées :	En fonction du régulateur choisi : - PTC/NTC - NTC ou PTC ou Pt100 ou thermocouple (J, K, S) - 4-20mA ou 0-1 ou 0-10V
Sorties relais :	Sortie 1 : 8(3)A, 250Vca Sortie 2 : 8(3)A, 250Vca Alarme : (XT131C) 8(3)A, 250Vca
Type d'action :	1B
Grade de pollution	Normal
Classe software	A
Autre sortie :	Buzzer (en option)
Mémoire :	Mémoire EEPROM non volatile.
Température	0...60°C (32...140°F)

d'utilisation :
Température de stockage : -30...85°C (-22...+185°F)
Humidité relative : 20...85% sans condensation
Plage de mesure et de régulation: En fonction de la sonde
Précision du régulateur à 25°C : Mieux que ± 0,5% de la pleine échelle

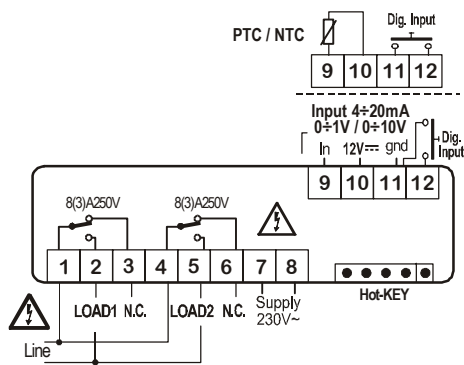
15. RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

15.1 XT 130C – 12V CA/CC OU 24V CA/CC



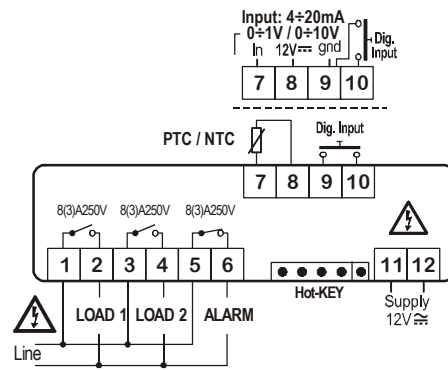
Sonde : Pt100 = 7-9(8) ; Thermocouple J, K, S = 7 (+) ; 9 (-)
Sonde : XH10P / XH20P 4÷20mA = 7(-) 8(+)
Alimentation 24Vca/cc : 11-12

15.2 XT 130C – 230V CA OU 115V CA



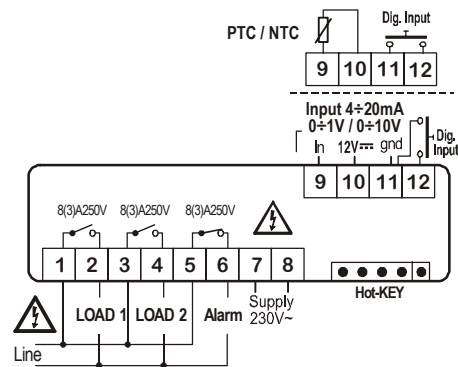
Sonde: Pt100 = 9-11(10);
Thermocouple J, K, S = 9 (+); 11 (-)
Sonde : XH10P / XH20P 4÷20mA = 9(-) 10(+)
Alimentation 115Vca : 7-8

15.3 XT 131C – 12V CA/CC OU 24V CA/CC



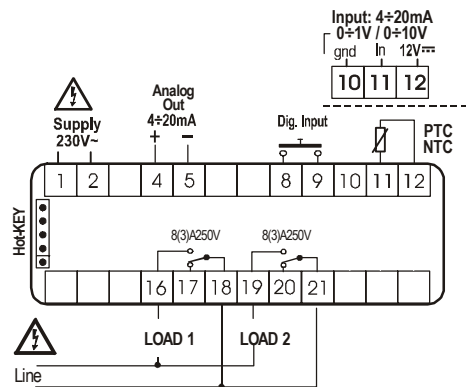
Sonde : Pt100 = 7-9(8) ; Thermocouple J, K, S = 7 (+) ; 9 (-)
Sonde : XH10P / XH20P 4÷20mA = 7(-) 8(+)
Alimentation 24Vca/cc : 11-12

15.4 XT 131C – 230V CA OU 115V CA



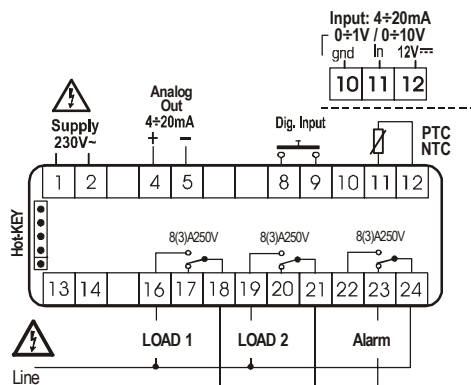
Sonde: Pt100 = 9-11(10);
Thermocouple J, K, S = 9 (+); 11 (-)
Sonde : XH10P / XH20P 4÷20mA = 9(-) 10(+)
Alimentation 115Vca : 7-8

15.5 XT 130D – 230V CA OU 115V CA OU 24 VCA



Sonde: Pt100 = 11 - 10 (12); Thermocouple J, K, S = 11(+)-10(-)
Sonde : XH10P / XH20P 4÷20mA = 11(-) 12(+)
Alim. 115Vca : 1-2; **alim. 24Vca :** 1-2

15.6 XT 131D – 230V CA OU 115V CA OU 24 Vca



Sonde: Pt100 = 11 - 10 (12); Thermocouple J, K, S= 11(+)-10(-)

Sonde : XH10P / XH20P 4÷20mA = 11(-) 12(+)

Alim.115Vca: 1-2; Alim 24Vca: 1-2

16. VALEURS PAR DEFAUT DES PARAMETRES

Code	Paramètres	Gamme	Valeur par défaut	Niveau
Set	Point de consigne	LS1 ÷ US1	0/32	-
db	Zone neutre	Valeur mini/maxi de la sonde	1/2	Pr1
LS1	Limite basse du point de consigne	Valeur mini sonde/Set	mini	Pr2
US1	Limite haute du point de consigne	Set/Valeur maxi sonde	maxi	Pr2
SIC	Type d'action sortie	in = inverse dir = direct	in	Pr2
Ac	Temporisation anti court cycle	0 ÷ 250 sec	0	Pr2
on	Durée minimale d'une période restant allumée	0 ÷ 250 sec	0	Pr2
ono	Durée minimale entre 2 activations d'une même charge	0 ÷ 120 min	0	Pr2
ALC	Configuration alarme	rE : relative Ab = absolue	rE	Pr2
ALL	Alarme basse (ALC=rE) (ALC = Ab)	0 ÷ (valeur mini - set) valeur mini ÷ ALU	10.0/20	Pr2
ALU	Alarme haute (ALC = eR) (ALC = Ab)	0 ÷ (valeur maxi - set) ALL ÷ valeur maxi	10.0/20	Pr2
ALH	Différentiel pour rétablissement alarme	0 ÷ valeur maxi	2.0/4	Pr2
ALd	Temporisation alarme	0 ÷ 999 min	15	Pr2
dAO	Temporisation alarme au démarrage	0 ÷ 23 h 50 min	1.3	Pr2
So1	Etat sortie 1 en cas de défaut de sonde	oFF = ouvert on = fermé	oFF	Pr2
So2	Etat sortie 2 en cas de défaut de sonde	oFF = ouvert on = fermé	oFF	Pr2
tbA ¹	Désactivation relais alarme	no ; yES	yES	Pr2
AS ¹	Polarité relais alarme	CL ; oP	oP	Pr2
Lci ²	Début échelle pour entrée courant ou voltage	-1999 ÷ 1999	variable	Pr1

Code	Paramètres	Gamme	Valeur par défaut	Niveau
Uci ²	Fin échelle pour entrée courant ou voltage	-1999 ÷ 1999	variable	Pr1
OPb	Calibration sonde	Valeur mini/maxi	0.0	Pr1
rES	Résolution	in = NO dE = 0.1 cE=0.01	in	Pr2
UdM	Unité de mesure	Température : °C = °C, °F = °F Courant/voltage : 0=°C, 1=°F, 2=RH, 3=bar, 4=PSI, 5=off	variable	Pr1
PbC	Type de sonde	J=Tc J, c=Tc K, S = Tc S, Ptc=PTC, ntc=NTC, Pt=Pt100, 0-1=0÷1V, 10=0÷10V, cur=0÷20mA	variable	Pr1
P3F	Présence 3 ^{ème} fil	no = 2 fils yES = 3 fils	no	Pr2
HES	Différentiel économie d'énergie	Valeur mini/maxi	0	Pr2
Aoc ³	Configuration sortie analogique	Pb = sonde Er = sonde - Set	Pb	Pr2
Lao ³	Limite basse sortie analogique	Echelle basse	Variable	Pr2
uAo ³	Limite haute sortie analogique	Echelle haute	Variable	Pr2
SAo ³	Sécurité sortie analogique	On; oFF	oFF	Pr2
iiF	Configuration entrée digitale	c-H/oFF/AuS /HES/EAL/ bAL	EAL	Pr2
iiP	Polarité entrée digitale	cL = fermé oP = ouvert	cL	Pr2
did	Temporisation alarme pour entrée digitale	0 ÷ 120 min	0	Pr2
Adr	Adresse série	0÷247	1	Pr2
OnF	Activation fonction oFF	no = pas activé yES = activé	no	Pr2
Ptb	Table des paramètres	En lecture seulement	---	Pr2
rEL	Version de software	En lecture seulement	---	Pr2
Pr2	Pour accéder à Pr2	En lecture seulement	321	Pr1

¹ Seulement pour XT131C/XT131D ² Seulement pour les régulateurs avec entrée 4-20mA ou 0-1 ou 0-10

³ Seulement pour les régulateurs avec entrée analogique

Dixell S.p.A. Z.I. Via dell'Industria, 27 - 32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY - tel. +39-0437-98 33 - fax +39-0437-98 93 13 - http://www.dixell.com - e-mail: dixell@dixell.com
For France: Dixell France 19-21 avenue Joffre 93800 Epinay s/Seine - Tél : 01.41.68.20.00 - Fax : 01.48.41.40.59 e-mail : dixellfrance@wanadoo.fr